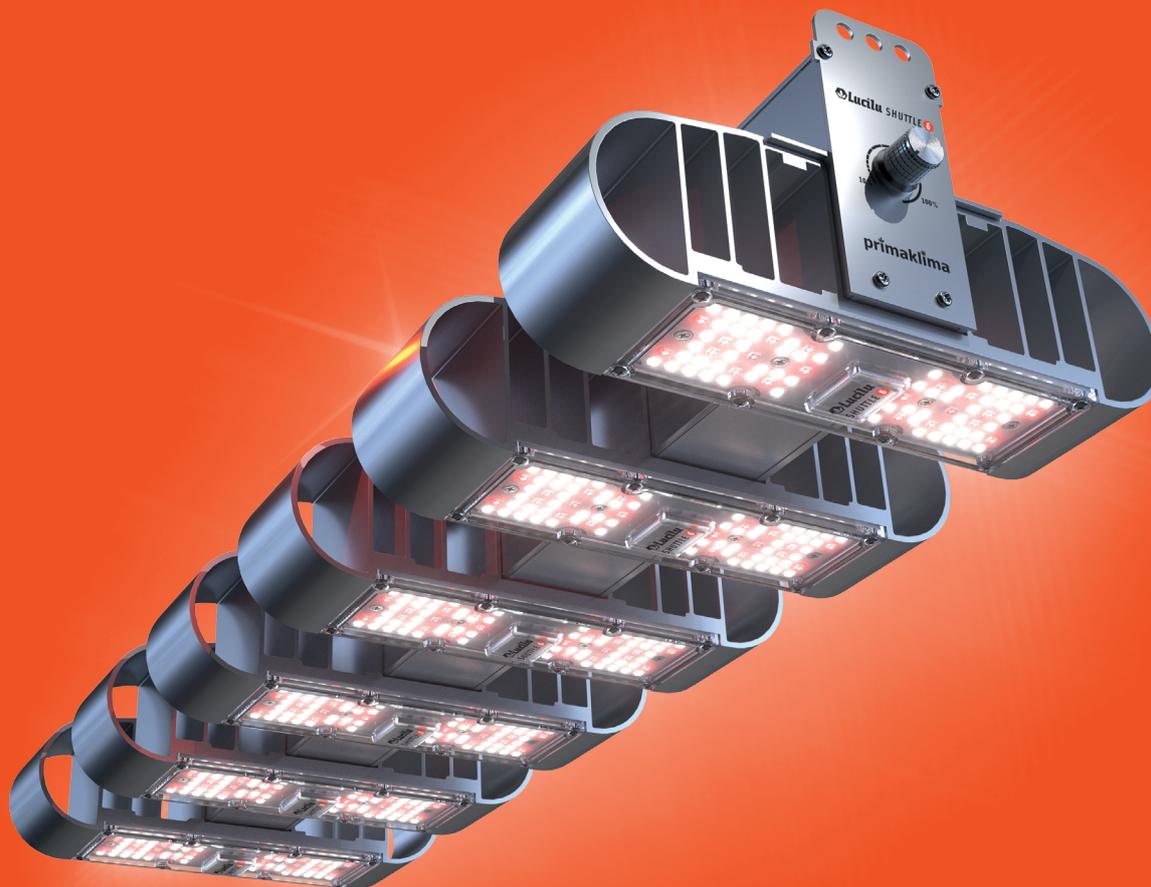


# **Lucilu SHUTTLE 6**



Betriebsanleitung - dimmbar/nicht dimmbar (Seite 2)



Operating Instructions - dimmable version/non dimmable (page 3)



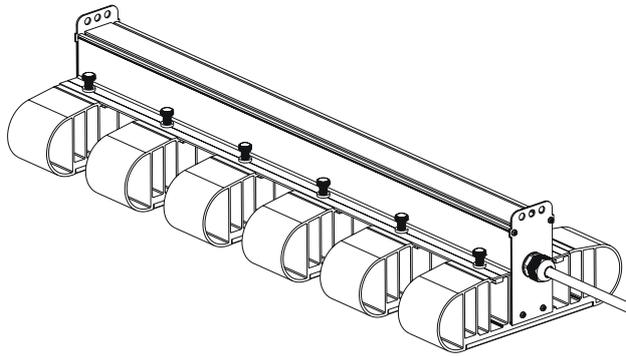
Mode d'emploi - graduable/non graduable (page 4)



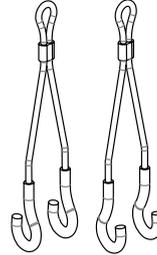
Instrucciones de uso - regulable/no regulable (página 5)



## Inhalt:



1 LED-Pflanzlicht-Leuchte  
für den professionellen Gartenbau



2 Haken zur  
Aufhängung



Betriebsanleitung

## Lucilu Shuttle 6 Betriebsanleitung

### Allgemeines:

Herzlichen Glückwunsch, Sie haben sich für eine hoch-effiziente LED-Pflanzlicht-Leuchte entschieden, an der Sie und Ihre Pflanzen lange Zeit Freude haben werden. Die verarbeiteten Komponenten stammen von namhaften Herstellern wie z. B. OSRAM und LUMILEDS. Das Licht-Spektrum ist für Fruchtertrag mit Stecklingen oder Sämlingen optimiert. Um die 3-jährige Garantie in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie Ihr Gerät registrieren oder die Garantiekarte vom Händler mit Kaufdatum abstempeln lassen und im Garantiefall vorlegen.

Zur Reinigung der 40 Watt-Module oder beim Tausch gegen ein anderes Spektrum können die Module im spannungsfreien Zustand ausgebaut werden. Der intelligente Power-Driver passt automatisch die Leistung an die Anzahl der Module an.

Um optimale Verhältnisse für Ihre Leuchte und die Pflanzen herzustellen, empfehlen wir die Kühlkörper mit einem leichten Luftstrom zu durchfluten z.B. durch einen Ventilator. Die Temperatur der Kühlkörper wird dadurch um ein  $\Delta T$  von bis zu 15°C gesenkt.

### Sicherheitshinweise:

Betreiben Sie die Leuchte nicht im Freien und setzen Sie diese nicht zu hoher Feuchtigkeit aus.

Umgebungstemperaturen von ca. 17-23°C sind für den Betrieb ideal, Temperaturen von mehr als 28°C sollten vermieden werden, da Ihre Pflanzen bei 30-32°C aufhören zu wachsen.

Grundsätzlich gilt: je wärmer elektronische Bauteile betrieben werden, desto kürzer ist ihre Lebenszeit.

Nicht direkt in das LED-Licht schauen, schützen Sie Ihre Augen mit einer geeigneten Schutzbrille!

Sollten Sie unsere UV FAR Red Module auch nur teilweise verwenden, müssen UV-Schutzbrillen getragen werden!

### Wartung:

Vor der Wartung die Leuchte spannungsfrei schalten!

Überprüfen und reinigen Sie die Module alle 6 Monate. Die Polycarbonat-Abdeckung der LEDs nur mit einem feuchten Baumwoll- oder Mikrofaser-Tuch reinigen. Auf keinen Fall lösungsmittelhaltige Reiniger verwenden! Ansonsten ist die Leuchte wartungsfrei.

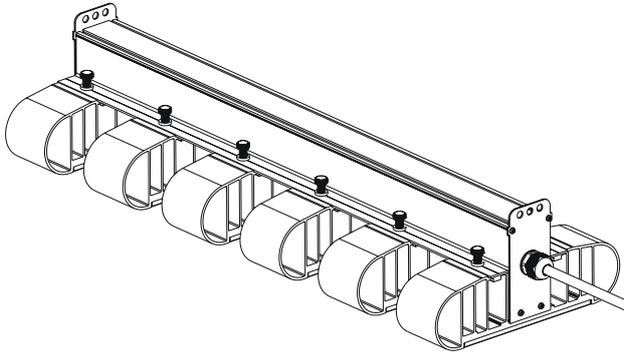


**Achtung!**  
UV Licht

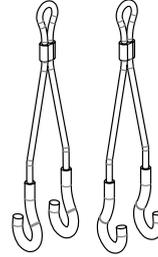


**Schutzbrille**  
tragen

## **Content:**



1x LED lighting for professional gardening



2x hanging hooks



Instructions

## **Lucilu Shuttle 6 Operating Instructions**

### **General information:**

Congratulations! You have bought a highly efficient LED lighting for growing plants which will bring joy both to you and your plants. Components used in the lighting were made by the leading manufacturers such as OSRAM or LUMILEDS. The light spectrum is suitable both for growing cuttings and planting. In order to use the three-year warranty, you first have to register the device or have the seller stamp the warranty certificate with the date of the sale and submit it in the event of a warranty enforcement. It is possible to remove the modules tension free for cleaning the 40 watt modules or when replacing them with a different light spectrum. Intelligent power driver automatically adjusts the power output to the number of modules.

In order to create optimum conditions both for the lighting and for your plants, we recommend that you let a weak air stream blow on the heatsinks, for example by using a fan. By doing so, heatsink temperature will decrease by  $\Delta T$  up to 15°C.

### **Safety instructions:**

Do not use the lights outdoors or expose them to excessive humidity. Ambient temperatures between 17 to 23°C are ideal for operation of the lights; avoid temperatures above 28°C as your plants will stop growing at 30-32°C. In principle, it holds that: the higher the operating temperature of electronic components, the shorter their lifespan.

Do not look directly into the light of LED lightbulbs, protect your eyes by wearing suitable eye protection! In case you are going to use our UV FAR Red modules, even partially, you need to wear eye protection against UV!

### **Maintenance:**

Disconnect the power supply to the lights before performing maintenance! Check and clean the modules every six months. Clean the polycarbonate LED lightbulb lining using only damp cotton cloth or microfiber cloth. Never use cleaners based on solvents! Otherwise, the lights require no maintenance.

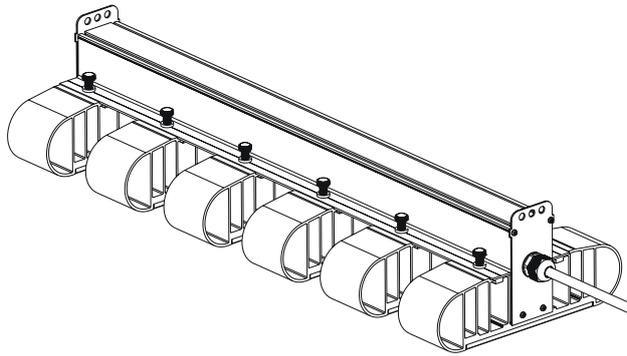


**Warning!**  
UV light

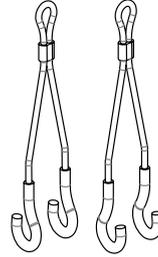


**Wear eye protection**

## **Contenu:**



1x Éclairage LED pour le jardinage professionnel



2 x crochets de suspension



Mode d'emploi

## **Lucilu Shuttle 6 Mode d'emploi**

### **Renseignements généraux :**

Félicitations, vous avez acheté un éclairage LED hautement efficace que vous et vos plantes apprécierez longtemps. Les composants utilisés proviennent de fabricants de premier rang tels qu'OSRAM et LUMILEDS. Le spectre lumineux convient au bouturage ainsi qu'à la plantation. Pour bénéficier de la période de garantie de trois ans, vous devez enregistrer l'appareil ou faire estampiller la carte de garantie avec la date d'achat auprès du marchand et la présenter en cas d'application de la garantie.

Lors du nettoyage des modules de 40 watts ou de leur remplacement par un autre spectre lumineux, les modules peuvent également être retirés sans tension leur fonctionnement. La diffusion intelligente adapte automatiquement la puissance au nombre de modules. Pour créer des conditions optimales pour l'éclairage et vos plantes, nous vous recommandons de ventiler les dissipateurs thermiques avec un flux d'air faible, tel que d'un ventilateur. La température des dissipateurs diminue de  $\Delta T$ , au max. de 15 °C.

### **Consignes de sécurité :**

N'utilisez pas les lumières à l'extérieur et ne les exposez pas à une humidité excessive. Les températures ambiantes d'environ 17 à 23 °C sont idéales pour l'utilisation des lumières ; évitez les températures supérieures à 28 °C car vos plantes cesseront de pousser à une température entre 30 et 32 °C. En principe, plus la température des composants électroniques pendant le fonctionnement est élevée, plus leur durée de vie est courte.

Ne regardez pas directement dans la lumière des ampoules LED, protégez vos yeux avec des lunettes de sécurité appropriées ! Si vous souhaitez utiliser nos modules UV FAR Red, même partiellement, vous devez utiliser des lunettes de protection UV !

### **Entretien :**

Débranchez l'alimentation électrique des lumières avant l'entretien ! Vérifiez et nettoyez les modules une fois tous les 6 mois. Ne nettoyez le revêtement en polycarbonate des ampoules LED qu'avec un chiffon en coton humide ou en microfibre. N'utilisez jamais de nettoyeurs à base de solvant ! Les lumières ne nécessitent par ailleurs aucun entretien.



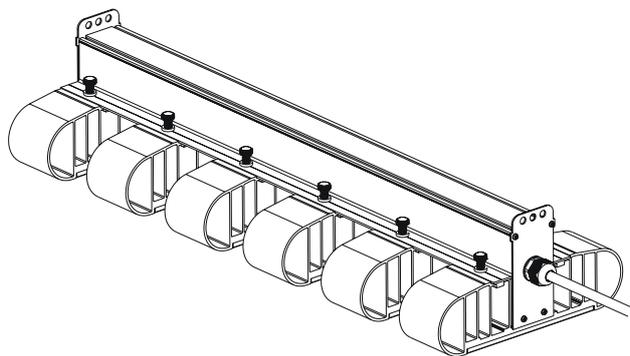
**Avertissement !  
Lumière UV**



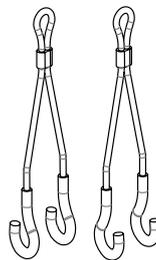
**Portez des lunettes  
de sécurité**



## Contenido:



1x Lámpara LED para cultivo en jardinería profesional



2x ganchos para colgar



Instrucciones de uso

## Instrucciones de uso de Lucilu Shuttle 6

### Información general:

¡Enhorabuena!, ha elegido una lámpara LED para cultivo de alta eficiencia que les hará felices a usted y a sus plantas durante mucho tiempo. Los componentes elaborados proceden de fabricantes reconocidos, como por ejemplo, OSRAM y LUMILEDS. El espectro de luz está optimizado para el rendimiento del fruto con esquejes o plántulas. Para poder beneficiarse de la garantía de 3 años, debe registrar su dispositivo o hacer que el distribuidor selle la tarjeta de garantía en la fecha de compra para presentarla en caso de ser necesario.

Los módulos de 40 W se pueden quitar sin tensión para limpiar o cambiar el espectro. El controlador de potencia inteligente (Power-Driver) ajusta automáticamente la potencia a la cantidad de módulos.

Para crear las condiciones óptimas, tanto para la lámpara como para las plantas, recomendamos llenar el disipador térmico con un flujo de aire ligero, por ejemplo, mediante un ventilador. De este modo, la temperatura del disipador de calor se reduce en un  $\Delta T$  hasta 15 °C.

### Consejos de seguridad:

No ponga a funcionar la luz al aire libre y no la exponga a una humedad excesiva. La temperatura ambiente ideal para su funcionamiento está entre los 17-23 °C. Deben evitarse las temperaturas >28 °C, ya que sus plantas dejan de crecer a una temperatura de 30-32 °C. Básicamente, cuanto más alta es la temperatura de funcionamiento de los componentes electrónicos, más corta es su vida útil.

No mire directamente a la luz LED, ¡protéjase los ojos con gafas de seguridad adecuadas! Si usa nuestro Módulo UV FAR Red, aunque solo sea parcialmente, ¡debe usar gafas con protección UV!

### Mantenimiento:

¡Desconecte la lámpara antes de iniciar las tareas de mantenimiento! Compruebe y limpie los módulos cada 6 meses. La cubierta de policarbonato de los LED solo debe limpiarse con un paño húmedo de algodón o microfibra. ¡Nunca use limpiadores que contengan disolventes! Por lo demás, la luz no requiere mantenimiento.



**¡Advertencia!**  
Luz ultravioleta



**Use protección**  
para los ojos



Technische daten:		Lichttechnische Daten:	
Eingangsspannung	220-240V	PPF	552 $\mu\text{mol/s}$
Stromverbrauch	1.15 A	Licht Effizienz	> 2.3 $\mu\text{mol/J}$
Leistungsverbrauch	240 Watt	Leuchtmittel	LUMILEDS + Osram
Schutzart - dimmbar nicht dimmbar	IP40 IP65	Abstrahlwinkel	120°
Gewicht	5.5kg		
Power factor	0.95		
Arbeitstemperatur	-20°C bis +40°C		



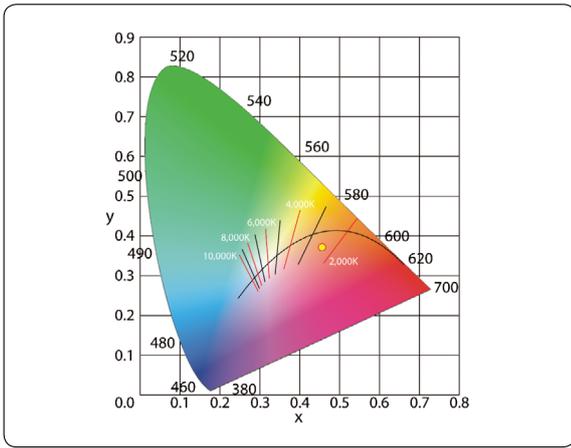
Technical data:		Technical data of the lighting:	
Input voltage	220-240V	PPF	552 $\mu\text{mol/s}$
Energy consumption	1.15 A	Light efficiency	> 2.3 $\mu\text{mol/J}$
Input	240 W	Light Source	LUMILEDS + Osram
Protection - dimmable non dimmable	IP40 IP65	Light angle	120°
Weight	5.5kg		
Power factor	0.95		
Operating temperature	-20°C to +40°C		



Données techniques :		Spécifications d'éclairage :	
Tension d'entrée	220-240V	PPF	552 $\mu\text{mol/sec}$
Consommation d'énergie	1.15 A	Efficacité lumineuse	> 2.3 $\mu\text{mol/J}$
Puissance	240 W	Source de lumière	LUMILEDS + Osram
Indice de protection - graduable non graduable	IP40 IP65	Angle de lumière	120°
Poids	5.5kg		
Facteur de puissance	0.95		
Température de fonctionnement	-20°C à +40°C		

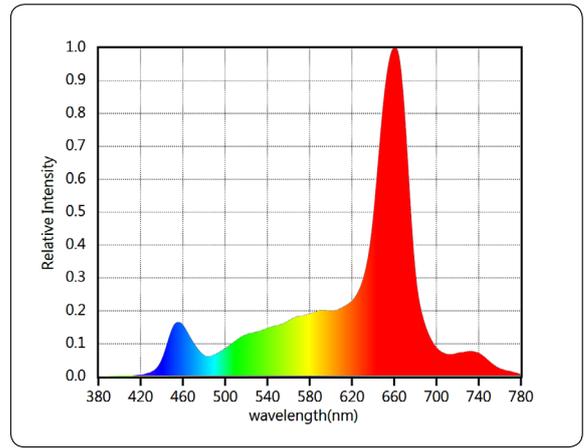


Ficha técnica:		Datos fotométricos:	
Voltaje de entrada	220-240V	PPF	552 $\mu\text{mol/s}$
Consumo de corriente	1.15 A	Eficiencia lumínica	> 2.3 $\mu\text{mol/J}$
Consumo de energía	240 W	Eficiencia lumínica	LUMILEDS + Osram
Clase de protección - regulable no regulable	IP40 IP65	Ángulo de luz	120°
Peso	5.5kg		
Factor de potencia	0.95		
Temperatura de funcionamiento	-20°C — +40°C		



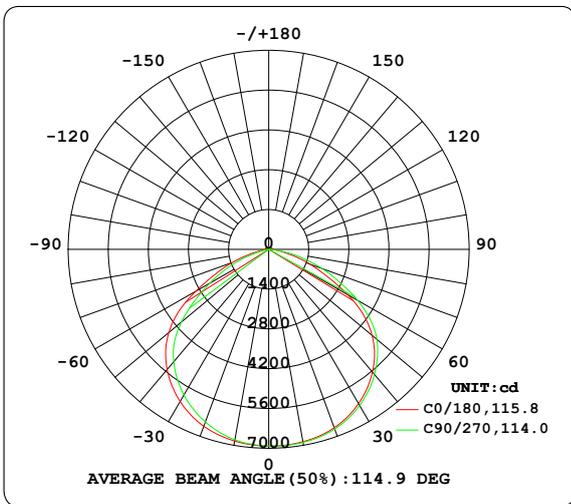
Licht Spektrum (a)  
Light Spectrum (a)

Spectre de lumière (a)  
Espectro de luz (a)



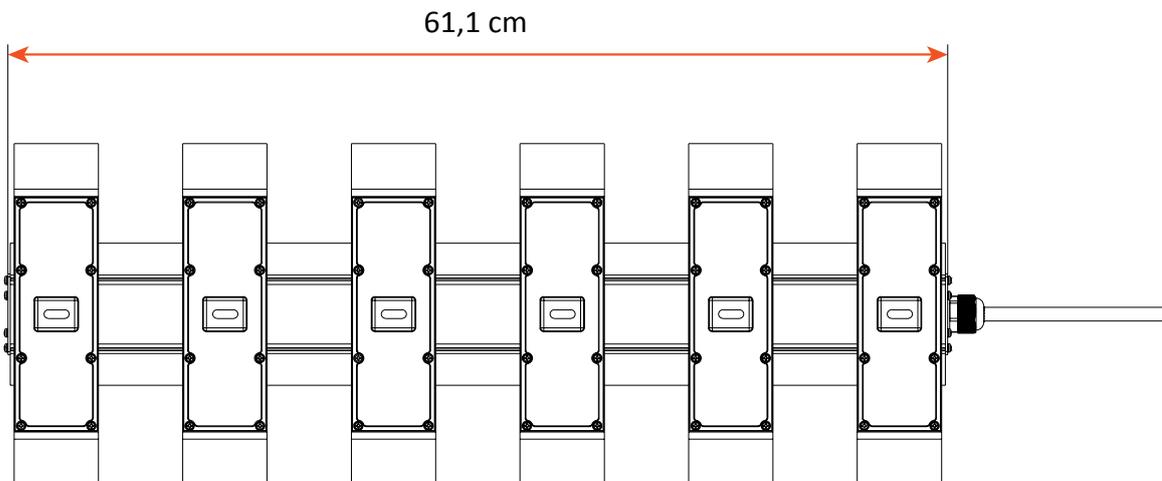
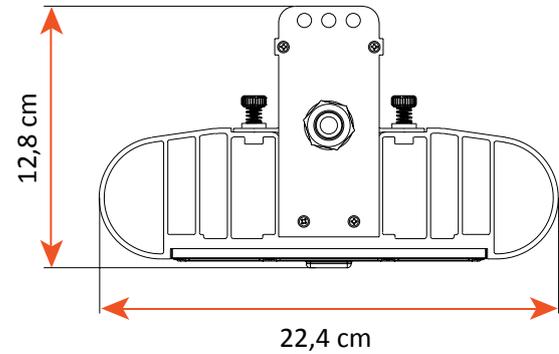
Licht Spektrum (b)  
Light Spectrum (b)

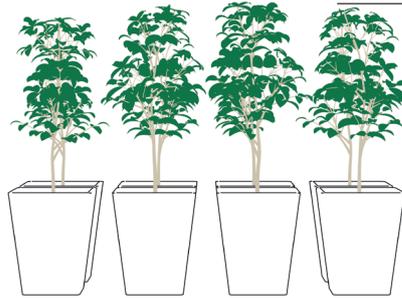
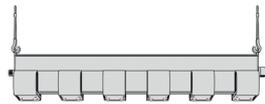
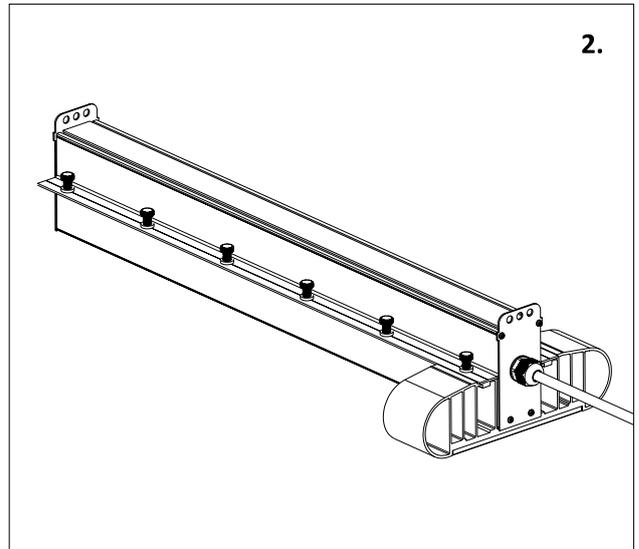
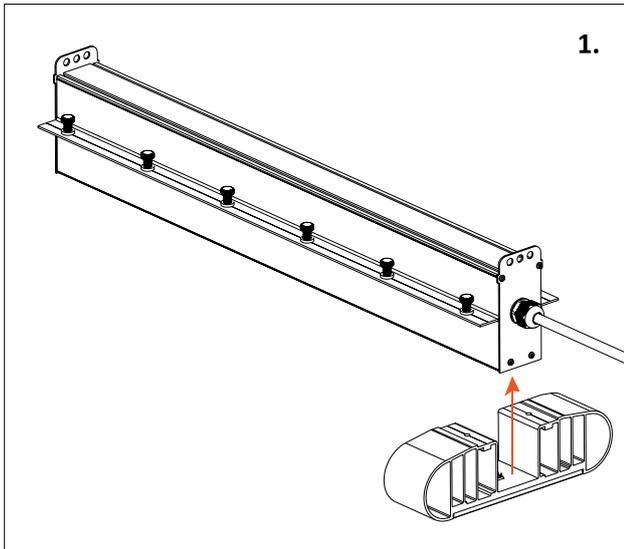
Spectre de lumière (b)  
Espectro de luz (b)



Licht Verteilung  
Light distribution

Distribution de la lumière  
Distribución de luz





 Abstand zu den Pflanzen in der Blütephase  
ca. 20 cm

 Distance to plant canopy at flowering stage  
ca. 20 cm

 Distance au couvert végétal au stade de la floraison  
ca. 20 cm

 Distancia al dosel de planta en etapa de floración  
ca. 20 cm

